

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A O POSKYTNUTÍ LICENCIE č. 647-2023

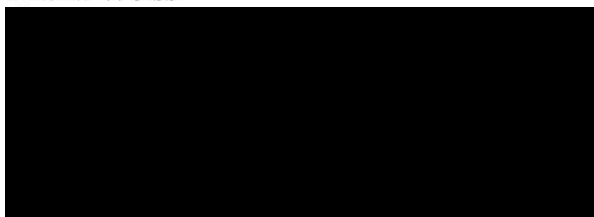
uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov s použitím zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona, a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších právnych predpisov (Autorský zákon)

Zmluvné strany:

Názov:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Právna forma:	príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021795358
IČ DPH:	SK2021795358
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Štatutárny orgán:	Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka
(ďalej len „BKIS“)	

a

Meno a priezvisko:	Liana Weiss
Adresa:	
Dátum narodenia:	
Číslo účtu:	
(ďalej len „Autorka“)	



1. Predmet zmluvy

- 1.1. Autorka sa zaväzuje vlastnou tvorivou činnosťou vytvoriť pre BKIS Komunikačný a ideový koncept, ktorý podporí marketingovú komunikáciu projektu „Bratislavské Vianoce“ (ďalej „dielo“).
- 1.2. Dielo zahŕňa vytvorenie:
 - a) kreatívneho konceptu, ktorého výstupom bude prezentácia pre marketingový tím v rozsahu 2 hodiny. Idey a koncepty v ňom obsiahnuté budú následne rozvinuté do konkrétnych exekúcií. Ideový koncept bude základným stavebným kameňom komunikácie. Predstavuje systém ideí, ktoré ju urobia jedinečnou a odlišnou. Kreatívne projekt definuje, rozvíja emotívne puto s recipientom, nastavuje príbehovosť, komunikuje hlavné a dôležité témy projektu Bratislavské Vianoce a posolstvo komunikačnej kampane.
 - b) Exekúcie vo forme 20 konceptuálnych návrhov pre 20 vizuálno-naratívnych výstupov na sociálne siete (instagram a facebook), ktoré budú vytvorené ako séria tematických príspevkov. Každá séria bude obsahovať 10 grafických a/alebo naratívnych vizuálov pre sociálne siete. Aby bola komunikácia autentická a konzistentná, bude mať jasne zadefinovaný vizuálny prejav — art direction v súlade s komunikačnou stratégiou BKIS. Táto bude fluidne fungovať v navrhnutých komunikačných kanáloch a bude tvoriť konzistentný komunikačný výstup. Vizuálnu direction bude dopĺňať naratívna,

nadväzujúca na jazyk komunikačnej kampane, s konzistentným tone of voice a emocionalitou. kreatívneho konceptu;

1.3. Dielo musí byť vytvorené v súlade s nasledovnými komunikačnými témami:

- a) Hlavné komunikačné témy: Vianočné trhy na Hlavnom a Františkánskom námestí, vianočný stromček, kultúrny program počas bratislavských Vianoc, prívetivá zóna na vianočných trhoch, stánok hlavného mesta Bratislavy na vianočných trhoch, edícia darčiekov Bratislavské ikony, špeciálne vianočné playlisty, Vianočný les na Primaciálnom námestí, vianočný fotokútik na Radničnom nádvorí, svetelná vianočná inštalácia na Komenského námestí, Mikulášsky lampiónový sprievod v Sade Janka Kráľa, folklórne podujatie Noc bosoriek, swap v Klariskách, tvorivé dielne s majstrami a majsterkami ÚĽUV, Vianočné Rande s mestom, Vianoce v mestských častiach a mestských organizáciách, vianočná výzdoba mesta;
- b) Dôležité komunikačné témy: udržateľnosť a ekologický rozmer Bratislavských Vianoc, bezpečnosť, platobná služba GoodPay na vianočných trhoch, charitatívny rozmer (GoodPay, swap, zbierka pre ľudí bez domova), Desatoro Bratislavských Vianoc, inkluzivita Bratislavských Vianoc.

1.4. Autorka sa touto zmluvou zaväzuje udeliť BKIS súhlas na použitie výsledkov diela ako aj ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia Autorky.

1.5. BKIS sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť Autorke odmenu v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.

2. Termín a spôsob plnenia predmetu zmluvy

2.1. Autorka sa zaväzuje vytvoriť dielo samostatne, podľa svojich najlepších možností a schopností ako aj pokynov BKIS.

2.2. Autorka sa týmto zaväzuje, že dielo vytvorí osobne a bez akejkoľvek odbornej, umeleckej či inej súčinnosti tretej osoby.

2.3. Autorka odovzdá dielo BKIS v nasledujúcich termínoch:

- a) Prezentáciu kreatívneho konceptu do 31.10.2023;
- b) 1. sériu 10 vizuálno-naratívnych formátov do 20.11.2023;
- c) 2. sériu 10 vizuálno-naratívnych formátov do 20.12.2023.

2.4. Zmluvné strany sa zaväzujú:

- a) bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na zabezpečenie vytvorenia diela,
- b) postupovať pri vykonávaní a zabezpečení dohodnutých činností podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, tak aby nepoškodili práva a oprávnené záujmy druhej zmluvnej strany a jej dobré meno,
- c) uhradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorú jej spôsobili porušením povinností podľa tejto zmluvy, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

3. Licencia

- 3.1. Autorka týmto udeľuje BKIS výhradnú licenciu (súhlas) na použitie diela všetkými spôsobmi v zmysle § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného či vecného obmedzenia a počas celej doby trvania majetkových práv a to najmä na:
- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b) zaznamenanie diela, resp. rozmnoženiny diela v digitálnej forme na akýkoľvek nosič a akýmkoľvek spôsobom známym v čase uzavretia tejto zmluvy, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti,
 - c) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela (v tlačenej, digitálnej alebo v inej verzii),
 - d) použitie rozmnoženiny diela na účely vytvorenia akéhokoľvek ďalšieho diela,
 - e) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením rozmnoženiny diela, verejným prenosom alebo iným spôsobom,
 - f) použitie rozmnoženiny diela na vydavateľské, informačné, vzdelávacie, propagačné, reklamné účely, vrátane sprístupňovania na internete a na sociálnych sieťach (napr. Facebook, Twitter, Youtube a pod.) a v televízii,
 - g) použitie diela na archivačné účely BKIS.
- 3.2. Odplata za udelenie licencie je zahrnutá v odplate Autorky (čl. 4. tejto zmluvy).
- 3.3. Autorka podpisom tejto zmluvy udeľuje BKIS svoj výslovný a bezvýhradný súhlas na to, aby Nadobúdateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej výhradnej licencie (tzv. sublicencia).
- 3.4. BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

4. Zmluvná odmena

- 4.1. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorke za riadne a včasne zrealizované dielo odmenu vo výške **3.000,-Eur** (slovom tritisíc Eur).
- 4.2. Odmena bude uhradená Autorke bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený na prvej strane tejto zmluvy v dvoch splátkach, pričom prvá splátka vo výške 50% z ceny diela bude uhradená do 30 dňa odo dňa riadneho a včasného odovzdania plnenia podľa čl. 2., bod. 2.3. písm. b) tejto zmluvy a druhá splátka vo výške 50% z ceny diela bude uhradená do 30 dňa odo dňa riadneho a včasného odovzdania plnenia podľa čl. 2., bod. 2.3. písm. c) tejto zmluvy.
- 4.3. V odmene podľa tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú Autorke v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. V tejto odmene je zahrnutá aj odmena za prípadný prevod vlastníckeho práva k hmotným substrátom, prostredníctvom ktorých je dielo vyjadrené. Pre vylúčenie pochybností, BKIS neposkytuje Autorke náhradu cestovných a akýchkoľvek iných výdavkov spojených vykonaním diela a s poskytnutím licencie.
- 4.4. Autorka berie na vedomie, že zmluvná odmena za autorské dielo podlieha dani z príjmov a odvodovej povinnosti v zmysle platných právnych predpisov. Autorka je povinná cenu

diela sama zdaniť v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a daň aj zaplatiť. Taktiež je povinná z ceny diela zaplatiť aj príslušné odvody.

5. Osobitné dojednania k Dielu

- 5.1. BKIS si vyhradzuje právo vyjadriť sa k dielu, resp. jeho častiam a žiadať úpravy, zmeny alebo doplnenia podľa svojich požiadaviek. BKIS predloží svoje vyjadrenie k dielu, resp. jeho častiam v lehote najviac 3 pracovných dní od doručenia návrhu. Autorka sa zaväzuje vykonať žiadané opravy alebo úpravy v diele, resp. navrhnúť BKIS iné, vhodné riešenia.
- 5.2. Autorka sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi.
- 5.3. Autorka potvrdzuje, že dielo je výsledkom jej vlastnej tvorivej činnosti a nie je zaťažené akýmkoľvek autorskými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho požitiu v zmysle licencie podľa tejto zmluvy.
- 5.4. Autorka sa týmto zaväzuje, že v prípade, že sú k vytvoreniu diela potrebné akékoľvek súhlasy (licencie) tretích osôb, tieto samostatne a na vlastné náklady zabezpečí.

6. Odstúpenie od zmluvy

- 6.1. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:
 - a) autorka poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak neodovzdá Dielo v dohodnutom termíne a ani v dodatočnej lehote poskytnutej BKIS,
 - b) dielo má nedostatky, t. j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich Autorka neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS,
- 6.2. Autorka je oprávnená od zmluvy odstúpiť len za predpokladu, že BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.
- 6.3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 7.2. Táto zmluva patrí medzi povinne zverejňované zmluvy (vrátane dodatkov zmlúv) podľa ustanovenia § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 47 a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Táto zmluva sa zverejňuje v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe

k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 7.3. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 7.4. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 7.5. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.6. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) originálnych vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží BKIS a Autorka obdrží jedno vyhotovenie.
- 7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

V Bratislave dňa

Liana Weiss